

**Frankreich: Gesetzgebung****France: Legislation****France: Législation****I. Einreichung europäischer Patentanmeldungen und anderer Unterlagen bei der regionalen Dienststelle Nizza-Sophia Antipolis**

Aufgrund des Erlasses des Ministers für Industrie, Post- und Fernmeldewesen und Fremdenverkehr vom 30. April 1987<sup>1)</sup> können europäische Patentanmeldungen ab **1. Juni 1987** bei der regionalen Dienststelle **Nizza-Sophia Antipolis** des Institut national de la propriété industrielle eingereicht werden.

Durch Beschluß Nr. 87-171<sup>2)</sup> des Direktors des Institut national de la propriété industrielle ist diese Dienststelle darüber hinaus ermächtigt worden, ebenfalls ab 1. Juni 1987 Übersetzungen der europäischen Patentschrift und der Ansprüche europäischer Patentanmeldungen sowie Anträge auf Umwandlung europäischer Patentanmeldungen in französische Patentanmeldungen entgegenzunehmen.

Die Anschrift der Dienststelle lautet:

Centre régional de Nice-Sophia Antipolis  
Rue Fernand Léger  
SOPHIA-ANTIPOLIS  
06560 VALBONNE  
Tel.: 93.65.37.37

**II. Fortschreibung der Informationsbroschüre "Nationales Recht zum EPÜ"**

Bezieher der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ (4. Auflage)" werden gebeten, Spalte 5 der Tabelle II, Spalte 10 der Tabelle III.B, Spalte 11 der Tabelle IV sowie Spalte 5 der Tabelle VII bezüglich Frankreich entsprechend zu ergänzen.

**I. Filing of European patent applications and other documents with the Nice-Sophia Antipolis branch office**

By order of the Minister for Industry, Tourism and Post and Telecommunications of 30 April 1987<sup>1)</sup>, European patent applications may be filed as from **1 June 1987** with the **Nice-Sophia Antipolis branch office of the Institut national de la propriété industrielle**.

By decision No. 87-171<sup>2)</sup> of the Director of the Institut national de la propriété industrielle, the same applies to translations of European patent specifications or of the claims of European patent applications, and requests for the conversion of a European into a French application.

The branch office address is as follows:

Centre régional de Nice-Sophia Antipolis  
Rue Fernand Léger  
SOPHIA-ANTIPOLIS  
06560 VALBONNE  
Tel.: 93.65.37.37

**II. Updating of the EPO information brochure "National law relating to the EPC"**

Users of the brochure (4th edition) are asked to supplement accordingly the information given for France in Table II, column 5; Table III.B, column 10; Table IV, column 11 and Table VII, column 5.

**I. Dépôt de demandes de brevet européen et autres documents auprès du centre régional de Nice-Sophia Antipolis**

Par arrêté du ministre de l'industrie, des P et T et du tourisme en date du 30 avril 1987<sup>1)</sup>, les demandes de brevet européen peuvent être déposées auprès du centre régional de **Nice-Sophia Antipolis** de l'**Institut national de la propriété industrielle** à compter du **1<sup>er</sup> juin 1987**.

En outre, par décision n° 87-171<sup>2)</sup> du Directeur de l'Institut national de la propriété industrielle, le centre de Nice-Sophia Antipolis est habilité à recevoir, également à compter du 1 juin 1987, la traduction du texte des brevets européens ou des revendications des demandes de brevet européen ainsi que les requêtes en transformation des demandes de brevet européen en demandes de brevet français.

L'adresse de ce centre est la suivante:

Centre régional de Nice-Sophia Antipolis  
Rue Fernand Léger  
SOPHIA-ANTIPOLIS  
06560 VALBONNE  
Tél.: 93.65.37.37

**II. Mise à jour de la brochure d'information "Droit national relatif à la CBE"**

Les détenteurs de la brochure d'information de l'Office européen des brevets "Droit national relatif à la CBE (4<sup>e</sup> édition)" sont priés de compléter en conséquence les rubriques relatives à la France figurant dans la colonne 5 du tableau II, la colonne 10 du tableau III.B, la colonne 11 du tableau IV ainsi que la colonne 5 du tableau VII.

<sup>1)</sup> Journal officiel 1987, S. 5308

<sup>2)</sup> Propriété industrielle Bulletin documentaire 1987, No 414 1-53.

<sup>1)</sup> Journal officiel de la République française 1987, p. 5308

<sup>2)</sup> Propriété industrielle Bulletin documentaire 1987, No 414 1-53.

<sup>1)</sup> Journal officiel 1987, p. 5308

<sup>2)</sup> Propriété industrielle Bulletin documentaire 1987. No 414 1-53.